



INFORMAÇÃO CONFIDENCIAL.
ESTE CONTEÚDO E DESENHOS SÃO DE PROPRIEDADE DA LIQUIP INTERNATIONAL PTY LIMITED.
ESTA PUBLICAÇÃO NÃO DEVE SER COPIADA OU REPRODUZIDA SOB QUALQUER FORMA, E/OU TRANSFERIDA A NENHUMA TERCEIRA PARTE, SEM A PRÉVIA AUTORIZAÇÃO.

LIQUIP INTERNATIONAL PTY LIMITED - ENGINEERING DEPARTMENT - 13 HUME RD SMITHFIELD SYDNEY NSW AUSTRALIA 2164
PH: +61 2 9725 9000 FAX: +61 2 9609 4739 EMAIL: engineering@liquip-nsw.com.au

P59013

API725-4Z Instruções de Instalação dos Cames de Travamento.

Peças incluídas no kit:

- 4 cames de travamento
- 4 molas do came 6171

Ao efetuar a troca, substitua todos os 4 cames de travamento mais as 4 molas.

Desmontagem do acoplador

- 1- Coloque o acoplador API7XX sobre uma bancada. Com o adaptador de caminhão, ou apenas a face do adaptador (FIGs 1 e 2), conecte o API7XX, de forma que o colar fique na posição travada.

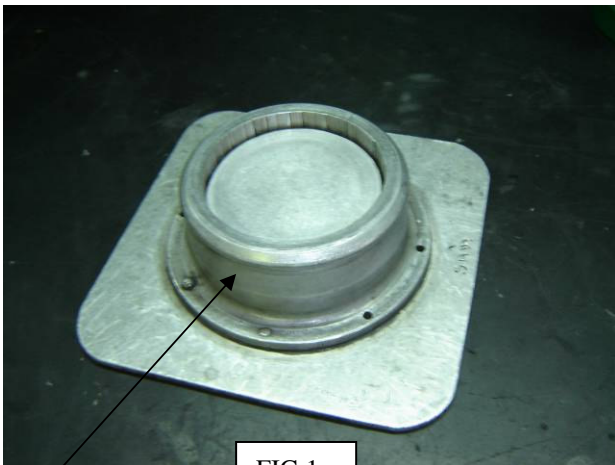


FIG 1

FACE ADAPTADORA



FIG 2

- 2- Remova o clipe R (0945) do eixo de operação com um alicate de ponta (FIG 3). Abra o acoplador API girando a alavanca de operação e puxe o conjunto de alavanca e eixo para fora do corpo. O tubo espaçador, o came, arruelas, o êmbolo e o inserto do êmbolo soltarão do eixo (FIG 4).

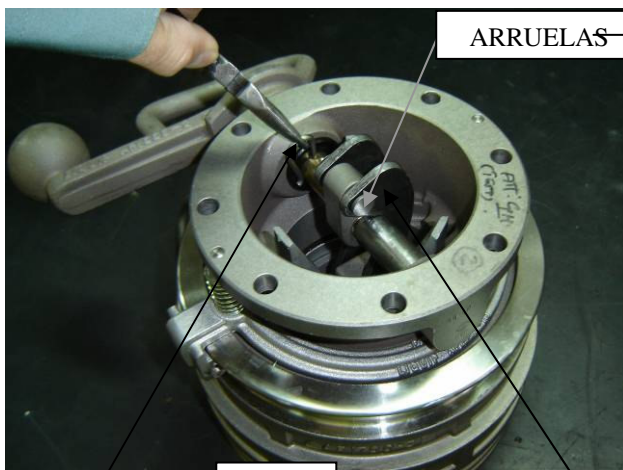


FIG 3

CLIP R

ARRUELAS

CAME E BIELAS

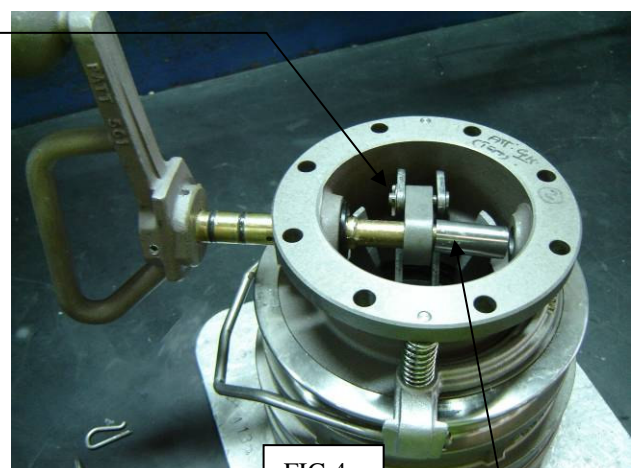
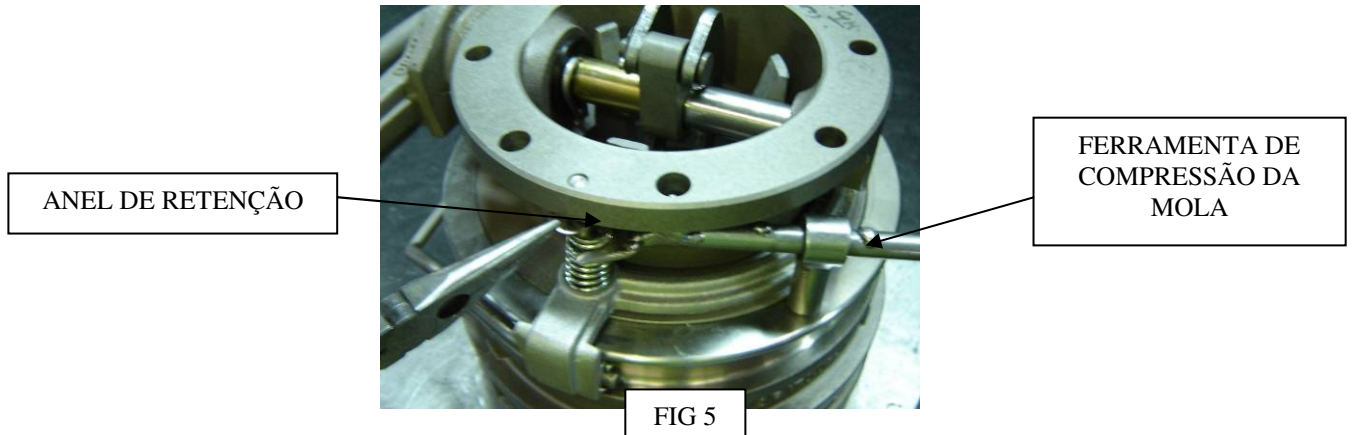


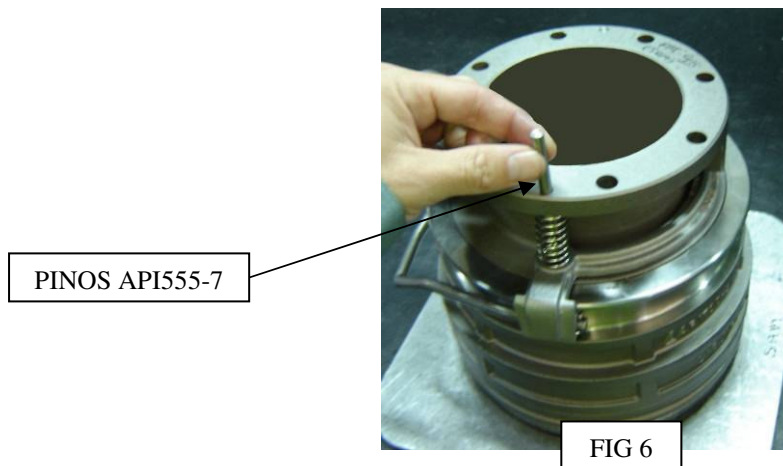
FIG 4

TUBO ESPAÇADOR

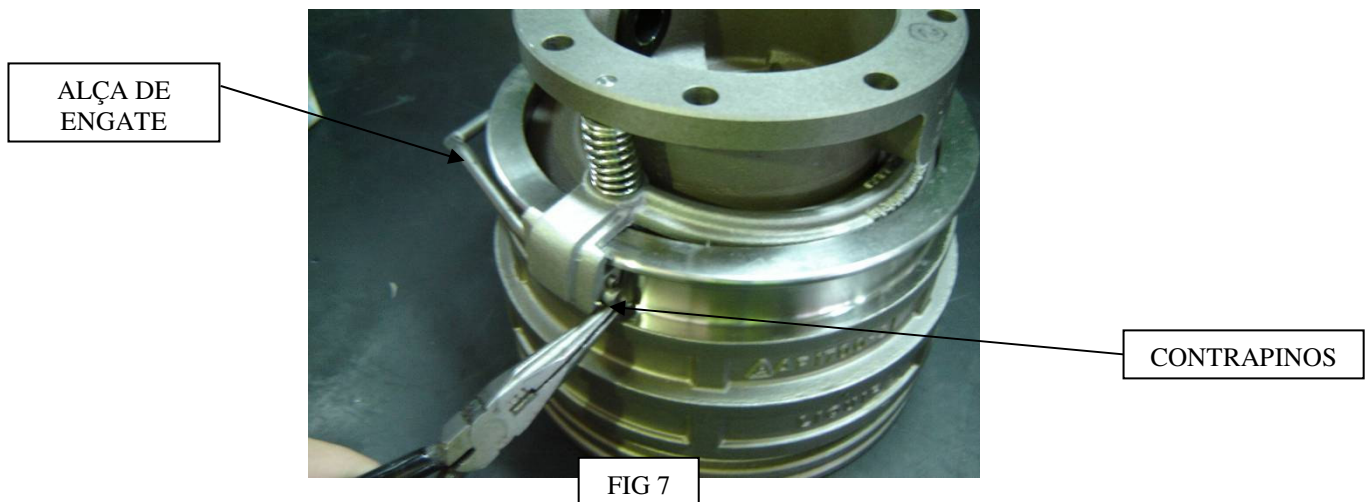
- 3- Remova os anéis de retenção (0093)



4. Vire o acoplador (flange TTMA para cima) e verifique se os dois pinos (API555-7) estão soltos.



5. Remova as duas cupilhas (0762) da alça de engate (API555-6).

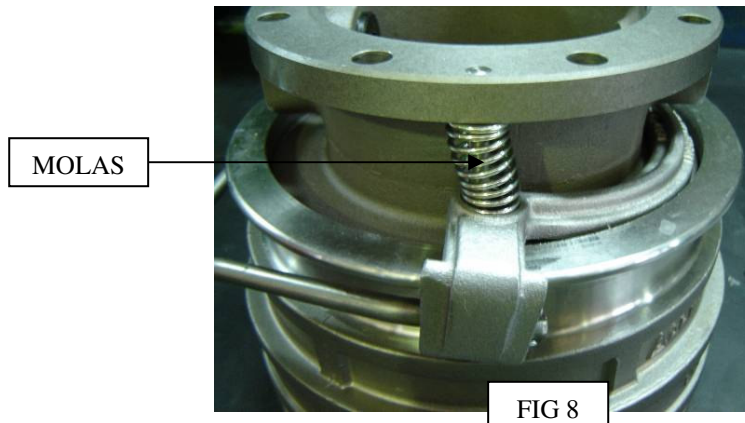


6. Remova as molas e a alavanca de engate (API555-6) da alça de engate (API555-10), deslizando a alça e puxando-a para fora do colar.

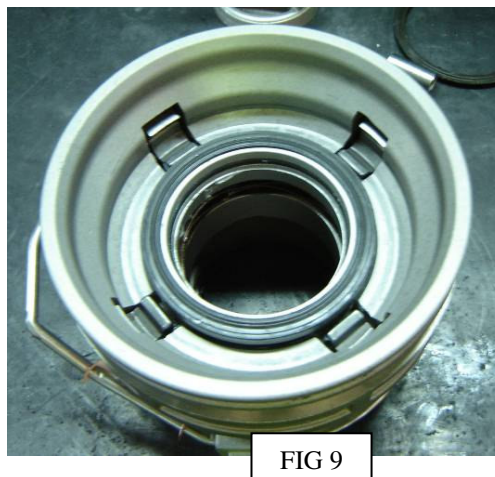


INFORMAÇÃO CONFIDENCIAL.
ESTE CONTEÚDO E DESENHOS SÃO DE PROPRIEDADE DA LIQUIP INTERNATIONAL PTY LIMITED.
ESTA PUBLICAÇÃO NÃO DEVE SER COPIADA OU REPRODUZIDA SOB QUALQUER FORMA, E/OU TRANSFERIDA A NENHUMA TERCEIRA PARTE, SEM A PRÉVIA AUTORIZAÇÃO.

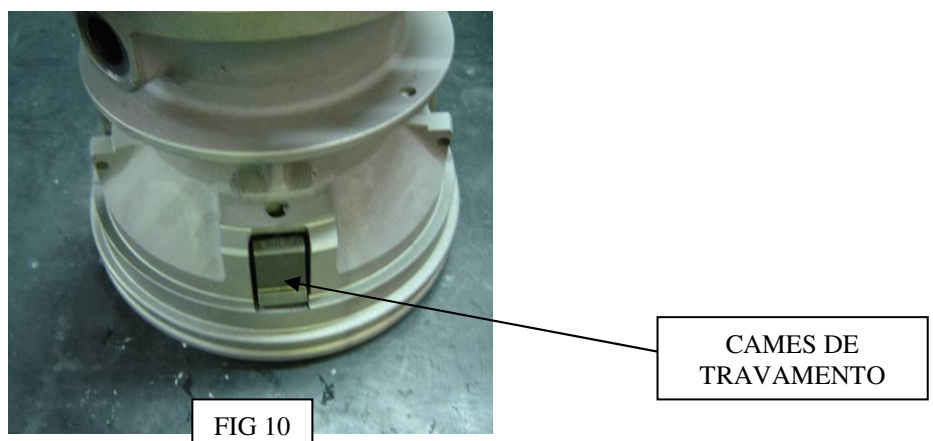
LIQUIP INTERNATIONAL PTY LIMITED - ENGINEERING DEPARTMENT - 13 HUME RD SMITHFIELD SYDNEY NSW AUSTRALIA 2164
PH: +61 2 9725 9000 FAX: +61 2 9609 4739 EMAIL: engineering@liquip-nsw.com.au



7. Para soltar o colar do corpo, gire o acoplador até que a flange TTMA fique voltada para baixo e, em seguida, acione os 4 cames de travamento ao mesmo tempo e o colar se soltará.



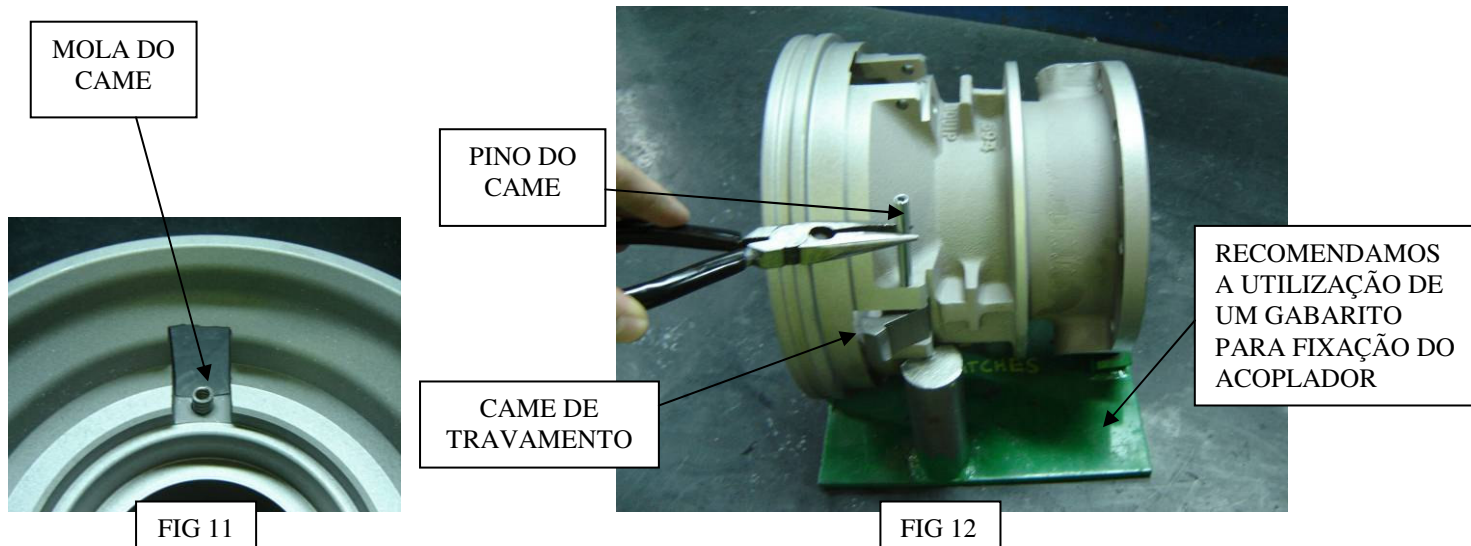
8. As peças remanescentes são os cames de travamento, as molas e os pinos. Estes poderão ser removidos com leves batidas nos pinos utilizando-se de ferramenta tipo punção.



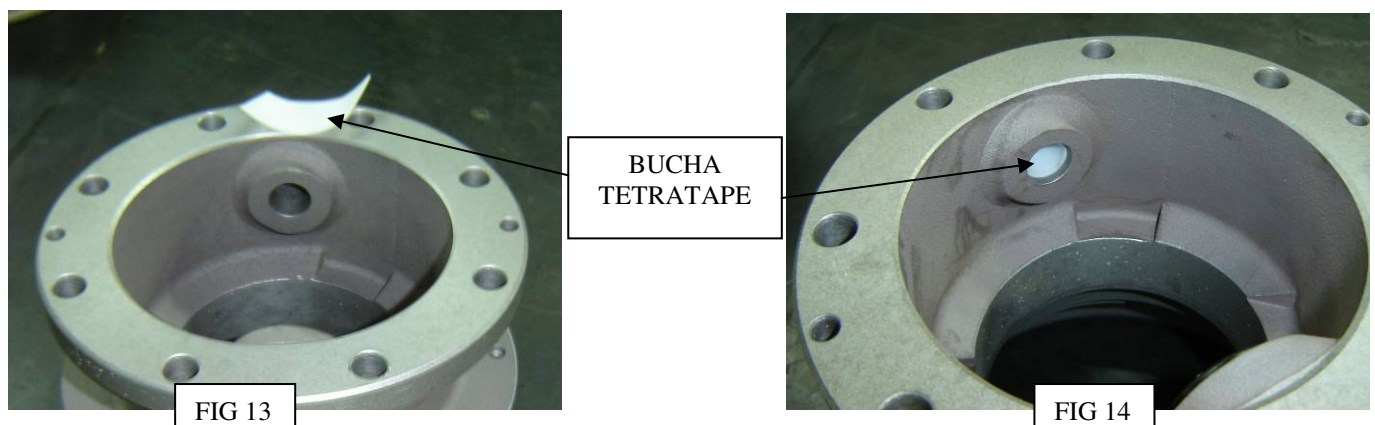
Montagem do acoplador

1. Antes da montagem, verifique se os anéis de vedação e o-rings estão ok. Substitua-os, se necessário.
2. Posicione o acoplador na bancada.
3. Prenda as 4 molas 6171 nos orifícios perfurados do corpo (Fig 11). Prenda os 4 cames de travamento API725-4, utilizando-se os pinos (Fig 12). Verifique se os cames foram instalados e se estão operando corretamente.

NOTA: O came de travamento não deve raspar nas laterais do orifício.



4. Para a montagem do acoplador, proceda inversamente aos passos de desmontagem do acoplador.
5. Certifique-se de que a bucha tetratape (2698) foi reintroduzida corretamente no furo do corpo.



6. Aplique graxa resistente à solventes em todos os o-rings e anéis de vedação – em especial aqueles da bucha – antes da instalação do conjunto alavanca/eixo.
7. Deve haver uma folga entre a alavanca e o colar, após o colar ter retornado à posição original.

DEVE HAVER FOLGA ENTRE A ALAVANCA E O COLAR QUANDO ESTE É FIXADO



FIG 15

Se não houver folga entre a alavanca e o colar, recomendamos remover 2mm de material da alavanca.

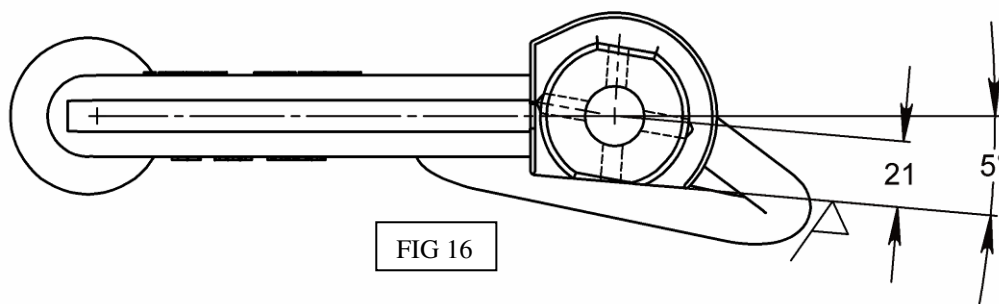


FIG 16

8. Verifique se o acoplador se fecha corretamente junto à face adaptadora e se o mesmo se solta normalmente.
9. Consulte as instruções: API7XX00_PROCEDIMENTOS DE MANUTENÇÃO para o serviço e manutenção completos dos engates da Série API7XX.
10. Teste pneumático de estanqueidade a pressão de 550kPa para verificação de vazamentos.



INFORMAÇÃO CONFIDENCIAL.

ESTE CONTEÚDO E DESENHOS SÃO DE PROPRIEDADE DA LIQUIP INTERNATIONAL PTY LIMITED.

ESTA PUBLICAÇÃO NÃO DEVE SER COPIADA OU REPRODUZIDA SOB QUALQUER FORMA, E/OU TRANSFERIDA A NENHUMA TERCEIRA PARTE, SEM A PRÉVIA AUTORIZAÇÃO.

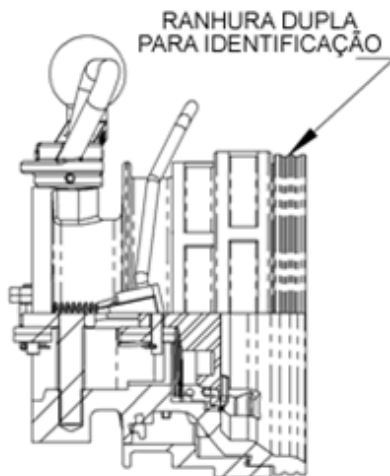
LIQUIP INTERNATIONAL PTY LIMITED - ENGINEERING DEPARTMENT - 13 HUME RD SMITHFIELD SYDNEY NSW AUSTRALIA 2164
PH: +61 2 9725 9000 FAX: +61 2 9609 4739 EMAIL: engineering@liquip-nsw.com.au

LIQUIP

Engates API - A Próxima Geração

NOVO

Série API710



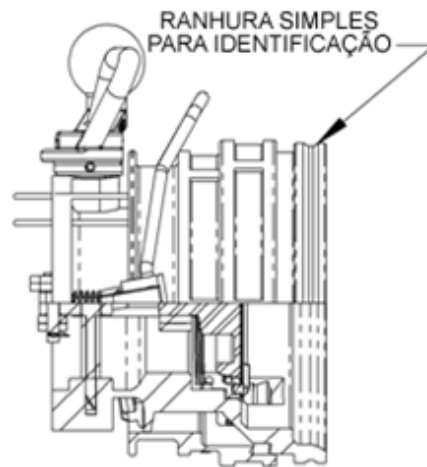
Conjuntos Incluem:
API710 - Standard
API710E - Selos adequados para etanol
API712 - Versão alavanca longa
API712E - Alavanca longa, selos para etanol



Peças novas (usadas em conjunto):
Cames de travamento são peças API 725-4
Molas do came de travamento são peças 6171

MODELO ANTERIOR

Série API700



Conjuntos Incluem:
API700 - Standard
API700E - Selos adequados para etanol
API702 - Versão alavanca longa
API702E - Alavanca longa, selos para etanol



Peças anteriores (usadas em conjunto):
Cames de travamento usados eram peças API 700-4
Molas do came de travamento eram peças 6135

NÃO MISTURE E ENCAIXE CAMES DE TRAVAMENTO E MOLAS DIFERENTES. PARA UMA CORRETA OPERAÇÃO, TODOS DEVEM SER IDÊNTICOS, PARA QUALQUER TIPO DE ENGATE

X202206

Emissão: A



LIQUIP INTERNATIONAL PTY LTD
13 Hume Road
Smithfield, 2164
Sydney NSW Australia
Phone: +612 9725 9000
Fax: +612 9725 1252

DISTRIBUIDORES

Para distribuidores veja o catálogo ou visite o website

www.liquip.com